

Ĉiun jaron ree

ALLE JAHRE WIEDER

1. Ĉi - un ja - ron re - e
2. Si - an be - non do - nas
3. An - kaŭ min Li gar - das,

Krist', In - fan' de Di',
Li al _____ ĉi - u hom'
mi - a _____ Krist - in - fan',

ve - nas el - ĉi - e - le, _____
nin a - kom - pa - nan - te _____
min gvi - dan - te pa - ce _____

ve - nas _____ sob al ni.
en kaj _____ el la dom'.
per fi - de - la am'.

ALLE JAHRE WIEDER • M: Ernst Anschütz 1837 • german T: Wilhelm Hey 1837 • E: Josef Kühnel, la unua strofo prilaborita de Albrecht Kronenberger 2013-11-13

sob^Z = malsupren

La germana originalo (kutime nur str. 1-3 estas konataj):

- 1. Alle Jahre wieder kommt das Christuskind auf die Erde nieder, wo wir Menschen sind.*
- 2. Kehrt mit seinem Segen ein in jedes Haus, geht auf allen Wegen mit uns ein und aus.*
- 3. Steht auch mir zur Seite still und unerkannt, dass es treu mich leite an der Liebe Hand.*
- 4. Sagt den Menschen allen, dass ein Vater ist, dem sie wohlgefallen, der sie nicht vergisst.*

La unua strofo ĉe Josef Kühnel:

- 1. Ĉiun jaron ree venas Krist-anĝel' teren al la homoj rekte el ĉiel'.*

(Ŝanĝo nur pro la enhavo: ne iu anĝelo, sed Kristo mem!)

ANSCHÜTZ, Ernst Gebhard Salomon (Germanujo)

* 1780, instruisto, kantoro kaj orgenisto en Leipzig,
komponisto, poeto, † 1861

HEY, Johann Wilhelm (Germanujo) * 1789, instruisto,

protestanta pastoro, kortega predikisto en Gotha,
superintendanto en Ichtershausen, poeto, † 1854

> Weißt du, wieviel Sternlein stehen